

<b>Zeitschrift:</b>	Cadastre : revue spécialisée consacrée au cadastre suisse
<b>Herausgeber:</b>	Office fédéral de topographie swisstopo
<b>Band:</b>	- (2012)
<b>Heft:</b>	8
<b>Artikel:</b>	CadastralWebMap : un nouveau service de la mensuration officielle
<b>Autor:</b>	Wicki, Fridolin / Ibele, Patrick
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-871540">https://doi.org/10.5169/seals-871540</a>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## CadastralWebMap: un nouveau service de la mensuration officielle

■ «Utiliser simplement les données de la mensuration officielle dans la Suisse entière». Ce vœu est exprimé par nos clients avec une insistance grandissante au fil du temps. Le nouveau service de consultation «CadastralWebMap» exaucera leur souhait.

### Quel objectif vise-t-on avec «CadastralWebMap»?

De très nombreuses applications SIG et Web ont besoin de géodonnées de référence utilisées en arrière-plan. Dans la gamme d'échelles du 1:15 000 au 1:1000 000, on peut faire appel aux services proposés par l'Office fédéral de topographie swisstopo; dans la gamme d'échelles du 1:500 au 1:10 000 en revanche, il n'existe aucun service homogène au plan suisse pour l'instant. En conséquence, les clients ayant besoin de données pour une visualisation se tournent fréquemment vers celles proposées par des prestataires du secteur privé actifs au niveau mondial. C'est donc cette lacune que le nouveau service de consultation «CadastralWebMap» veut combler.

### De quoi s'agit-il?

Ce nouveau service de consultation est un service de cartographie Web (WMS, Web Map Service), créé à partir des données du Géoportal de la mensuration officielle (MO), dont le contenu est toutefois réduit par rapport aux données complètes de la MO (cf. encadré sur les spécifications). Le service est gratuit, n'est soumis à aucun émolument et est mis à disposition, après inscription, comme information d'arrière-plan dans certains portails. Les données du service sont réactualisées tous les mois.

Vous trouverez le service «CadastralWebMap» via [www.cadastre.ch/cwm](http://www.cadastre.ch/cwm).

### Quel est le rôle de la Confédération, quel est celui des cantons?

L'objectif poursuivi par la MO est notoirement double (art. 1 OMO<sup>1</sup>): la MO sert d'une part à l'établissement et à la tenue du registre foncier et ses données sont d'autre part des géodonnées de référence qui sont utilisées par les autorités de la Confédération, des cantons et des communes, par les milieux économiques, scientifiques et par des tiers pour l'acquisition de géo informations. Le WMS «CadastralWebMap» sert exclusivement à atteindre le second de ces deux objectifs. Aucune «donnée officielle» n'est publiée. Il est dès lors logique que la notion de «mensuration officielle» n'apparaisse pas dans le nom du service.

La diffusion des données de la mensuration officielle complètes, juridiquement valables et d'une parfaite actualité, incombe exclusivement aux cantons, resp. aux organes de diffusion désignés par ceux-ci. Le WMS «CadastralWebMap» ne doit donc pas être confondu avec le géoservice WMS-MO (voir article page 6) spécifié par la Conférence des services cantonaux du cadastre CSCC, lequel reproduit l'intégralité des données de la MO. Le WMS «CadastralWebMap» permettra cependant un accès direct aux données officielles de la MO des cantons. Le service de consultation sera interconnecté avec les géoportal cantonaux. Un simple clic sur une parcelle donnée aura pour effet de relier directement l'utilisateur au géoportal du canton concerné et l'extract correspondant, issu du jeu de données officiel de ce canton, lui sera alors présenté.

La Confédération met son infrastructure et son savoir-faire à disposition pour le service de consultation «CadastralWebMap», les cantons fournissant quant à eux les données de la MO. Ce faisant, des informations de référence largement utilisées peuvent être mises à disposition de manière centralisée sur l'ensemble du pays avec un niveau de performance élevé, mais un contenu réduit. Les données juridiquement valables, complètes et actualisées ne sont diffusées qu'au niveau cantonal ou local. Ce «partage des tâches» entre la Confédération et les cantons tient parfaitement compte de l'esprit fédéraliste qui anime la MO.

### Le service est-il à disposition dans la Suisse entière?

A l'exception de deux cantons, tous les autres cantons, ainsi que la Principauté du Liechtenstein, ont consenti à ce que les données de la MO soient utilisées dans le cadre de ce service avec la restriction dans certains cas qu'un réexamen de la situation soit fait en fin d'année.

### Quelle est l'utilité de ce service?

Il permet de satisfaire un besoin très fortement exprimé par la clientèle de disposer d'informations géographiques à plus grande échelle. L'utilisation des données de la MO, dont le niveau de qualité est élevé, s'en trouve grandement encouragée et le bénéfice qu'en retire l'économie nationale s'en

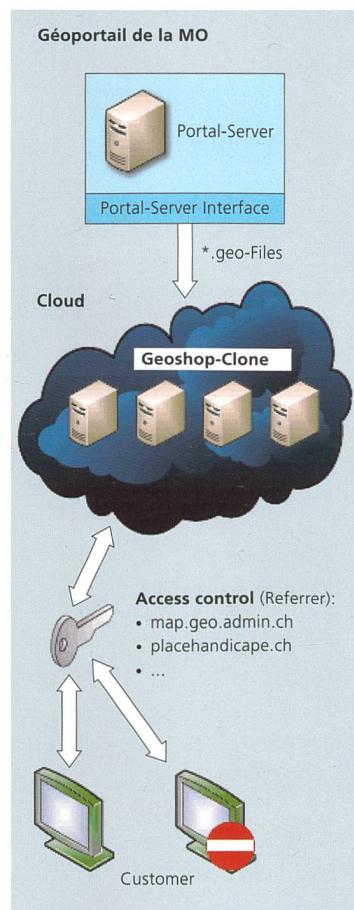


Figure: mise en œuvre aux plans technique et organisationnel



Figure: extrait du WMS «CadastralWebMap»

voit ainsi accru. Une large utilisation signifie également un gain appréciable en termes d'image pour la MO. Il s'agit par ailleurs d'un argument précieux dans les discussions politiques relatives au but et à l'objet de la MO, aidant par ailleurs à justifier les dépenses qui y sont liées.

Deux objectifs sont notamment atteints avec le WMS «CadastralWebMap»:

- des informations d'arrière-plan et de référence sont proposées dans la gamme d'échelles du 1:500 au 1:10 000;
- un accès géoréférencé direct vers les données officielles de la MO des cantons est mis à disposition.

### Quels sont les domaines d'utilisation prioritaires?

Le WMS «CadastralWebMap» sera utilisé en premier lieu comme couche de fond dans divers portails en ligne. On pense d'abord ici au géoportail national en cours de constitution ainsi qu'au géoportail fédéral map.geo.admin.ch.

Il va de soi que ce service peut également être employé dans le cadre de géoportails communaux ou cantonaux. Le service sera utilisé pour la toute première fois pour le site «placehandicape.ch»<sup>2</sup>, le nouveau service en ligne comportant des informations relatives aux places de stationnement réservées aux handicapés, ainsi que dans map.geo.admin.ch.

### Comment le service est-il mis en œuvre aux plans technique et organisationnel?

Le WMS «CadastralWebMap» est mis à disposition via l'infrastructure fédérale GeoShop existante. Les données cantonales sont réunies sur le serveur de GeoShop<sup>3</sup>. Une solution informatique en nuage (cloud computing) – comme c'est le cas pour les données de swisstopo – a été mise en œuvre afin que le service puisse être simultanément disponible pour un grand nombre d'utilisateurs au niveau de performance requis. A cette fin, les données sont stockées sous forme de «géofichiers» dans des clones du GeoShop dans le nuage. Les données effectives ne sont pas utilisables pour des tiers. Les fichiers ITF (MD.01-MO-CH) et d'autres qui en sont dérivés, tels ceux utilisés pour MOpublic et le plan de base PB-MO, ne sont pas stockés dans le nuage. swisstopo a conclu un accord avec le gestionnaire du nuage fixant des règles très strictes qui garantissent une sécurité de même qu'un niveau de protection des données élevés.

L'accès aux données est surveillé. Seule la connexion des portails Internet enregistrés (domaines Internet) est admise.

<sup>2</sup> Cf. «cadastre» n°7, décembre 2011

<sup>3</sup> Vous trouverez des informations relatives au mode opératoire de GeoShop avec les serveurs de données cantonaux afférents dans «cadastre» n°3, août 2010

### Quelles sont les conditions d'utilisation?

Les conditions d'utilisation et d'octroi de licence prévoient que le service de consultation et les représentations graphiques qui en résultent ainsi que les produits qui en sont dérivés ne peuvent être ni vendus, ni loués, ni donnée en leasing. Ils ne peuvent en outre faire l'objet d'aucune concession de licence. Ces dispositions doivent garantir que les données du WMS «CadastralWebMap» ne servent qu'à un usage privé ou à une utilisation sans but commercial. La provenance des données doit être indiquée en faisant apparaître visiblement la mention «© Mensuration Officielle Suisse/FL» sur toute publication issue du WMS «CadastralWebMap» ou sur toute représentation graphique dérivée. La décision de savoir où le service sera utilisé est de la compétence des cantons.

Nous sommes convaincus qu'avec ce service de consultation, les données de la MO peuvent être positionnées efficacement sur un marché en croissance rapide qui ne cesse de gagner en importance. La valeur de la MO s'en trouvera ainsi durablement accrue. Il est particulièrement réjouissant, enfin, de constater que l'ouverture de ce service coïncide avec la commémoration des cent ans de la Mensuration Officielle Suisse, comme un signe des temps.

Fridolin Wicki

Direction fédérale des mensurations cadastrales  
swisstopo, Wabern  
fridolin.wicki@swisstopo.ch

Patrick Ibele

Direction fédérale des mensurations cadastrales  
swisstopo, Wabern  
patrick.ibele@swisstopo.ch

#### Les spécifications du service sont les suivantes:

- Web Map Tile Service (WMPS) et/ou Web Map Service (WMS) dans la gamme d'échelles du 1:500 au 1:10 000; il ne s'agit pas du WMS-MO selon les directives de la CSCC, mais d'un service au contenu réduit;
- pas de service de téléchargement;
- pas de possibilité de requête (pas d'instruction GetFeatureInfo) portant sur des informations de la MO, informations purement graphiques; recherche d'adresse permise via le service «Swiss-Search»;
- biens-fonds sans numéro de parcelle, identifications fédérales des immeubles (E-GRID) ou points limites (limites des parcelles uniquement);
- limites territoriales sans les points limites;
- bâtiments sans identificateurs fédéraux des bâtiments (EGID), numéros d'assurance ou de bâtiments;
- rues, routes et noms associés, trottoirs inclus;
- parties de la couverture du sol et des objets divers présentant un intérêt pour le contenu du plan et l'orientation;
- pas de points fixes;
- pas d'informations altimétriques;
- pas de noms locaux;
- pas de conduites.